

上海现代语言研究所

2021 年度决算

目 录

第一部分 上海现代语言研究所概况

一、主要职能

二、机构设置

第二部分 上海现代语言研究所 2021 年度决算表

一、收入支出决算总表

二、收入决算表

三、支出决算表

四、财政拨款收入支出决算总表

五、一般公共预算财政拨款支出决算表

六、一般公共预算财政拨款基本支出决算表

七、一般公共预算财政拨款“三公”经费支出决算表

八、政府性基金预算财政拨款收入支出决算表

九、国有资本经营预算财政拨款收入支出决算表

十、资产负债情况表

第三部分 上海现代语言研究所 2021 年度决算情况说明

一、收入支出决算总体情况说明

二、收入决算情况说明

三、支出决算情况说明

四、财政拨款收入支出决算总体情况说明

五、一般公共预算财政拨款支出决算情况说明

六、一般公共预算财政拨款基本支出决算情况说明

七、一般公共预算财政拨款“三公”经费支出决算情况说明

八、政府性基金预算财政拨款收入支出决算情况说明

九、国有资本经营预算财政拨款收入支出决算情况说明

十、预算绩效管理情况说明

十一、其他重要事项说明

第四部分 名词解释

第一部分 上海现代语言研究所概况

一、主要职能

上海现代语言研究所于 2007 年 12 月经市编委批准（沪编（2007）第 165 号文），属全额拨款事业单位。

上海现代语言研究所的宗旨和业务范围为：语音及语言智能信息系统研究、开发、集成；语言文字翻译；翻译人才的培训与技术咨询。

二、机构设置

根据上述职责，上海现代语言研究所下设 3 个内部机构，包括：综合办公室、技术开发部、特别翻译部。

第二部分 上海现代语言研究所 2021 年度决算表

收入支出决算总表

单位：万元

收入		支出	
项目	决算数	项目	决算数
一、一般公共预算财政拨款收入	177.97	一、一般公共服务支出	0.00
二、政府性基金预算财政拨款收入	0.00	二、外交支出	0.00
三、国有资本经营预算财政拨款收入	0.00	三、国防支出	0.00
四、上级补助收入	0.00	四、公共安全支出	0.00
五、事业收入	45.17	五、教育支出	0.00
六、经营收入	0.00	六、科学技术支出	195.28
七、附属单位上缴收入	0.00	七、文化旅游体育与传媒支出	0.00
八、其他收入	0.20	八、社会保障和就业支出	13.91
		九、卫生健康支出	6.10
		十、节能环保支出	0.00
		十一、城乡社区支出	0.00
		十二、农林水支出	0.00
		十三、交通运输支出	0.00
		十四、资源勘探信息等支出	0.00
		十五、商业服务业等支出	0.00
		十六、金融支出	0.00
		十七、援助其他地区支出	0.00
		十八、自然资源海洋气象等支出	0.00
		十九、住房保障支出	4.29
		二十、粮油物资储备支出	0.00

		二十一、国有资本经营预算支出	0.00
		二十二、灾害防治及应急管理支出	0.00
		二十三、其他支出	0.00
		二十四、抗疫特别国债安排的支出	0.00
本年收入合计	223.34	本年支出合计	219.59
使用非财政拨款结余	0.00	结余分配	3.49
年初结转和结余	0.16	年末结转和结余	0.42
总计	223.50	总计	223.50
注：小数点保留两位			

注：本表反映本年度的总收支和年末结转结余情况

收入决算表

单位：万元

项目		本年收入 合计	财政拨款 收入	上级补助 收入	事业收入	经营收入	附属单位 上缴收入	其他收入	
功能 分类 科目 编码	科目名称								决算数
类	项	合计	223.34	177.97	0.00	45.17	0.00	0.00	0.20
20600	00	科学技术支出	199.04	153.67	0.00	45.17	0.00	0.00	0.20
20603	00	应用研究	199.04	153.67	0.00	45.17	0.00	0.00	0.20
20603	01	机构运行	153.67	153.67	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
20603	99	其他应用研究支出	45.37	0.00	0.00	45.17	0.00	0.00	0.20
20800	00	社会保障和就业支出	13.91	13.91	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
20805	00	行政事业单位养老支出	13.91	13.91	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
20805	05	机关事业单位基本养老保险缴费支出	9.27	9.27	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
20805	06	机关事业单位职业年金缴费支出	4.64	4.64	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
21000	00	卫生健康支出	6.10	6.10	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
21011	00	行政事业单位医疗	6.10	6.10	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
21011	02	事业单位医疗	6.10	6.10	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00

221000	住房保障支出	4.29	4.29	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
2210200	住房改革支出	4.29	4.29	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
2210201	住房公积金	4.29	4.29	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00

注：本表反映本年度取得的各项收入情况

支出决算表

单位：万元

项目		本年支出合计	基本支出	项目支出	上缴上级支出	经营支出	对附属单位补助支出
功能分类科目编码	科目名称						
类	款	决算数	决算数	决算数	决算数	决算数	决算数
	合计	219.59	219.24	0.35	0.00	0.00	0.00
20600	科学技术支出	195.28	194.93	0.35	0.00	0.00	0.00
20603	应用研究	195.28	194.93	0.35	0.00	0.00	0.00
20603	机构运行	153.40	153.05	0.35	0.00	0.00	0.00
20603	其他应用研究支出	41.88	41.88	0.00	0.00	0.00	0.00
20800	社会保障和就业支出	13.91	13.91	0.00	0.00	0.00	0.00
20805	行政事业单位养老支出	13.91	13.91	0.00	0.00	0.00	0.00
20805	机关事业单位基本养老保险缴费支出	9.27	9.27	0.00	0.00	0.00	0.00
20805	机关事业单位职业年金缴费支出	4.64	4.64	0.00	0.00	0.00	0.00
21000	卫生健康支出	6.10	6.10	0.00	0.00	0.00	0.00
21011	行政事业单位医疗	6.10	6.10	0.00	0.00	0.00	0.00
21011	事业单位医疗	6.10	6.10	0.00	0.00	0.00	0.00

22100	住房保障支出	4.29	4.29	0.00	0.00	0.00	0.00
22102	住房改革支出	4.29	4.29	0.00	0.00	0.00	0.00
22102	住房公积金	4.29	4.29	0.00	0.00	0.00	0.00

注：本表反映本年度各项支出情况

财政拨款收入支出决算总表

单位：万元

收入决算数		支出决算数				
项目	决算数	项目	合计	一般公共预算财政拨款	政府性基金预算财政拨款	国有资本经营预算财政拨款
一、一般公共预算财政拨款	177.97	一、一般公共服务支出	0.00	0.00	0.00	0.00
二、政府性基金预算财政拨款	0.00	二、外交支出	0.00	0.00	0.00	0.00
三、国有资本经营预算财政拨款	0.00	三、国防支出	0.00	0.00	0.00	0.00
		四、公共安全支出	0.00	0.00	0.00	0.00
		五、教育支出	0.00	0.00	0.00	0.00
		六、科学技术支出	153.40	153.40	0.00	0.00
		七、文化旅游体育与传媒支出	0.00	0.00	0.00	0.00
		八、社会保障和就业支出	13.91	13.91	0.00	0.00
		九、卫生健康支出	6.10	6.10	0.00	0.00
		十、节能环保支出	0.00	0.00	0.00	0.00
		十一、城乡社区支出	0.00	0.00	0.00	0.00
		十二、农林水支出	0.00	0.00	0.00	0.00
		十三、交通运输支出	0.00	0.00	0.00	0.00
		十四、资源勘探工业信息等支出	0.00	0.00	0.00	0.00
		十五、商业服务业等支出	0.00	0.00	0.00	0.00
		十六、金融支出	0.00	0.00	0.00	0.00

		十七、援助其他地区支出	0.00	0.00	0.00	0.00
		十八、自然资源海洋气象等支出	0.00	0.00	0.00	0.00
		十九、住房保障支出	4.29	4.29	0.00	0.00
		二十、粮油物资储备支出	0.00	0.00	0.00	0.00
		二十一、国有资本经营预算支出	0.00	0.00	0.00	0.00
		二十二、灾害防治及应急管理支出	0.00	0.00	0.00	0.00
		二十三、其他支出	0.00	0.00	0.00	0.00
		二十四、抗疫特别国债安排的支出	0.00	0.00	0.00	0.00
本年收入合计	177.97	本年支出合计	177.71	177.71	0.00	0.00
年初财政拨款结转和结余	0.16	年末财政拨款结转和结余	0.42	0.42	0.00	0.00
一、一般公共预算财政拨款	0.16					
二、政府性基金预算财政拨款	0.00					
三、国有资本经营预算财政拨款	0.00					
总计	178.13	总计	178.13	178.13	0.00	0.00

注：本表反映本年度财政拨款总收支和结转结余情况

一般公共预算财政拨款支出决算表

单位：万元

项 目			一般公共预算财政拨款支出决算数		
功能分类科目编码			合计	基本支出	项目支出
类	款	项			
206	0000	科学技术支出	153.40	153.05	0.35
206	0300	应用研究	153.40	153.05	0.35
206	0301	机构运行	153.40	153.05	0.35
208	0000	社会保障和就业支出	13.91	13.91	0.00
208	0500	行政事业单位养老支出	13.91	13.91	0.00
208	0505	机关事业单位基本养老保险缴费支出	9.27	9.27	0.00
208	0506	机关事业单位职业年金缴费支出	4.64	4.64	0.00
210	0000	卫生健康支出	6.10	6.10	0.00
210	1100	行政事业单位医疗	6.10	6.10	0.00
210	1102	事业单位医疗	6.10	6.10	0.00
221	0000	住房保障支出	4.29	4.29	0.00
221	0200	住房改革支出	4.29	4.29	0.00
221	0201	住房公积金	4.29	4.29	0.00
合计			177.70	177.35	0.35

注：小数点保留两位

注：本表反映本年度一般公共预算财政拨款支出情况

一般公共预算财政拨款基本支出决算表

单位：万元

经济分 类科目 编码		科目名称	决算数	经济分 类科目 编码		科目名称	决算数
类	款			类	款		
301		工资福利支出	104.57	302		商品和服务支出	72.79
301	01	基本工资	12.93	302	01	办公费	1.73
301	02	津贴补贴	2.08	302	02	印刷费	0.00
301	03	奖金	0.00	302	03	咨询费	0.00
301	06	伙食补助费	0.00	302	04	手续费	0.00
301	07	绩效工资	52.97	302	05	水费	0.00
301	08	机关事业单位基本养老保险缴费	9.27	302	06	电费	0.00
301	09	职业年金缴费	4.64	302	07	邮电费	0.00
301	10	职工基本医疗保险缴费	6.10	302	08	取暖费	0.00
301	11	公务员医疗补助缴费	0.00	302	09	物业管理费	0.00
301	12	其他社会保障缴费	0.38	302	11	差旅费	0.93
301	13	住房公积金	4.29	302	12	因公出国（境）费用	0.00
301	14	医疗费	0.00	302	13	维修（护）费	3.45
301	99	其他工资福利支出	11.90	302	14	租赁费	55.00
303		对个人和家庭的补助	0.00	302	15	会议费	0.00
303	01	离休费	0.00	302	16	培训费	0.00
303	02	退休费	0.00	302	17	公务接待费	0.00
303	03	退职（役）费	0.00	302	18	专用材料费	0.00
303	04	抚恤金	0.00	302	24	被装购置费	0.00
303	05	生活补助	0.00	302	25	专用燃料费	0.00
303	06	救济费	0.00	302	26	劳务费	0.16
303	07	医疗费补助	0.00	302	27	委托业务费	6.00
303	08	助学金	0.00	302	28	工会经费	0.85

303	09	奖励金	0.00	302	29	福利费	1.91
303	10	个人农业生产补贴	0.00	302	31	公务用车运行维护费	2.77
303	11	代缴社会保险费	0.00	302	39	其他交通费用	0.00
303	99	其他对个人和家庭的补助	0.00	302	40	税金及附加费用	0.00
				302	99	其他商品和服务支出	0.00
				310		资本性支出	0.00
				310	01	房屋建筑物购建	0.00
				310	02	办公设备购置	0.00
				310	03	专用设备购置	0.00
				310	07	信息网络及软件购置更新	0.00
				310	13	公务用车购置	0.00
				310	19	其他交通工具购置	0.00
				310	21	文物和陈列品购置	0.00
				310	22	无形资产购置	0.00
				310	99	其他资本性支出	0.00
人员经费合计			104.57	公用经费合计			72.79
注：小数点保留两位。							

注：本表反映本年度一般公共预算财政拨款基本支出明细情况

一般公共预算财政拨款“三公”经费支出决算表

单位：万元

一般公共预算财政拨款“三公”经费											
合计		因公出国（境） 费		公务用车购置及运行费						公务接待费	
				小计		公务用车购置费		公务用车运行费			
预算数	决算数	预算数	决算数	预算数	决算数	预算数	决算数	预算数	决算数	预算数	决算数
3.80	2.77	0.00	0.00	3.20	2.77	0.00	0.00	3.20	2.77	0.60	0.00

注：本表反映本年度“三公”经费支出预决算情况

政府性基金预算财政拨款收入支出决算表

单位：万元

功能分类 科目编码			科目名称	年初结转和 结余	本年收入	本年支出			年末结转和 结余
类	款	项				小计	基本支出	项目支出	
合计									

注：本表反映本年度政府性基金预算财政拨款收入支出及结转和结余情况。

说明：上海现代语言研究所本年度没有政府性基金预算财政拨款收入和支出，故本表无数据。

国有资本经营预算财政拨款收入支出决算表

单位：万元

项目			年初结转和结 余	本年收入	本年支出	年末结转和结 余
功能分类 科目编码	科目名称					
类	款	项	合计			

注：本表反映本年度国有资本经营预算财政拨款收入支出及结转和结余情况。

说明：上海现代语言研究所本年度没有国有资本经营预算财政拨款收入和支出，故本表无数据

2021 年度资产负债情况表

单位：万元

	数量		价值	
	年初数	年末	年初数	年末数
一、资产合计	---	---	45.87	48.41
(一) 流动资产	---	---	43.49	46.99
(二) 固定资产	---	---	164.46	164.46
其中：1. 房屋（平方米）				
2. 通用设备（台/套/辆）	73	73	148.87	148.87
(1) 车辆	1	1	27.24	27.24
一般公务用车	1	1	27.24	27.24
执法执勤用车				
特种专业技术用车				
其他用车				
(2) 单价 50 万元以上 通用设备（不含车辆）				
3. 专用设备（台/套）	2	2	2.46	2.46
单价 100 万元以上专用设备				
4. 其他固定资产	---	---	13.13	13.13
减：累计折旧及减值准备	---	---	162.08	163.04
(三) 长期股权投资	---	---		
(四) 长期债券投资	---	---		
(五) 在建工程	---	---		
(六) 无形资产	---	---		
减：累计摊销	---	---		
(七) 其他资产	---	---		
二、负债合计	---	---	1.31	0.71
三、净资产合计	---	---	44.56	47.70

第三部分 上海现代语言研究所 2021 年度决算情况说明

一、收入支出决算总体情况说明

上海现代语言研究所 2021 年度收入支出总计 223.50 万元。与 2020 年度相比，收入支出总计增加 82.95 万元，增长 59.02%。主要原因：2021 年新增在编人员 2 名，导致人员经费增长。

二、收入决算情况说明

本年收入合计 223.34 万元，其中：财政拨款收入 177.97 万元，占 79.69%；事业收入 45.17 万元，占 20.22%；其他收入 0.2 万元，占 0.09%。

三、支出决算情况说明

本年支出合计 219.59 万元，其中：基本支出 219.24 万元，占 99.84%；项目支出 0.35 万元，占 0.16%。

四、财政拨款收入支出决算总体情况说明

上海现代语言研究所 2021 年度财政拨款收入支出总计 178.13 万元。与 2020 年度相比，财政拨款收入支出总计增加 60.32 万元，增长 51.20%。主要原因：2021 年新增在编人员 2 名，导致人员经费增长。

五、一般公共预算财政拨款支出决算情况说明

（一）一般公共预算财政拨款支出决算总体情况

一般公共预算财政拨款支出 177.70 万元，占本年支出合计的 80.92%。与 2020 年度相比，一般公共预算财政拨款支出增加 60.05 万元，增长 51.04%。主要原因：2021 年新增在编人员 2 名，导致人员经费增长。

（二）一般公共预算财政拨款支出决算结构情况

一般公共预算财政拨款支出 177.70 万元，主要用于以下方面：科学技术支出（类）153.40 万元，占 86.33%；社会保障和就业支出（类）

13.91 万元，占 7.83%；卫生健康支出（类）6.1 万元，占 3.43%；住房保障支出（类）4.29 万元，占 2.41%。

（三）一般公共预算财政拨款支出决算具体情况

一般公共预算财政拨款支出年初预算为 182.73 万元，支出决算为 177.70 万元，完成年初预算的 97.25%。决算数小于预算数的主要原因：

1、科学技术支出（类）应用研究（款）机构运行（项）。主要用于：单位人员经费和公用经费支出，缴纳残疾人就业保障金支出。年初预算为 164.24 万元，支出决算为 153.40 万元。决算数小于预算数的主要原因：临时工人员减少。

2、社会保障和就业支出（类）行政事业单位离退休（款）机关事业单位基本养老保险缴费支出（项）。主要用于：单位缴纳基本养老保险。年初预算为 7.21 万元，支出决算为 9.27 万元。决算数大于预算数的主要原因：新增在编人员，基本养老保险缴费增加。

3、社会保障和就业支出（类）行政事业单位离退休（款）机关事业单位职业年金缴费支出（项）。主要用于：单位缴纳职业年金。年初预算为 3.61 万元，支出决算为 4.64 万元。决算数大于预算数的主要原因：新增在编人员，职业年金缴费增加。

4、卫生健康支出（类）行政事业单位医疗（款）事业单位医疗（项）。主要用于：单位缴纳医疗保险。年初预算为 4.51 万元，支出决算为 6.10 万元。决算数大于预算数的主要原因：新增在编人员，医疗保险缴费增加。

5、住房保障支出（类）住房改革支出（款）住房公积金（项）。主要用于：单位缴纳住房公积金。年初预算为 3.16 万元，支出决算为 4.29

万元。决算数大于预算数的主要原因：新增在编人员，住房公积金缴费增加。

六、一般公共预算财政拨款基本支出决算情况说明

一般公共预算财政拨款基本支出 177.36 万元。其中：人员经费 104.57 万元，主要包括：基本工资、津贴补贴、绩效工资、机关事业单位基本养老保险费、职业年金缴费、职工基本医疗保险缴费、其他社会保障缴费、住房公积金、其他工资福利支出；公用经费 72.79 万元，主要包括：办公费、差旅费、维修（护）费、租赁费、劳务费、工会经费、福利费、公务用车运行维护费。

七、一般公共预算财政拨款“三公”经费支出决算情况说明

（一）“三公”经费财政拨款支出决算总体情况说明。

“三公”经费财政拨款支出年初预算为 3.80 万元，支出决算为 2.77 万元，完成预算的 72.89%，其中：无因公出国（境）费；公务用车购置及运行维护费支出决算为 2.77 万元，完成预算的 86.56%；无公务接待费。2021 年度“三公”经费支出决算数小于预算数的主要原因：公务用车维修减少，无公务接待费。

2021 年度“三公”经费财政拨款支出决算数比 2020 年度增加 0.47 万元，增长 20.43%，其中：无因公出国（境）费支出；公务用车购置及运行维护费支出决算增加 0.47 万元，增长 20.43%；无公务接待费支出。无因公出国（境）费。公务用车购置及运行维护费支出增加的主要原因是公务用车维修增加。公务接待费支出减少的主要原因是无公务接待。

（二）“三公”经费财政拨款支出决算具体情况说明。

“三公”经费财政拨款支出决算中，无因公出国（境）费；公务用车购置及运行维护费支出决算 2.77 万元，占 100%；无公务接待费支出。具体情况如下：

1、无因公出国（境）费。

2、公务用车购置及运行维护费支出 2.77 万元。其中：

无公务用车购置。

公务用车运行维护支出 2.77 万元。主要用于车辆保险费、车辆停车费、车辆维修费。

2021 年，上海现代语言研究所开支财政拨款的公务用车保有量为 1 辆。

3、无公务接待费。

八、政府性基金预算财政拨款收入支出决算情况说明

上海现代语言研究所 2021 年度无政府性基金预算财政拨款收入和支出。

九、国有资本经营预算财政拨款收入支出决算情况说明

上海现代语言研究所 2021 年度无国有资本经营预算财政拨款收入和支出。

十、预算绩效管理情况

上海现代语言研究所 2021 年度无纳入预算绩效管理工作的项目。

十一、其他重要事项的情况说明

（一）机关运行经费支出情况

上海现代语言研究所 2021 年度无机关运行经费支出。

（二）政府采购支出情况

上海现代语言研究所 2021 年度政府采购金额为 0.88 万元，其中：服务采购金额 0.88 万元。

(三) 车辆、房屋特殊占用情况

上海现代语言研究所 2021 年度无车辆/房屋特殊占用情况说明。

第四部分 名词解释

一、财政拨款收入：指单位本年度从本级财政部门取得的财政拨款，包括一般公共预算财政拨款、政府性基金预算财政拨款和国有资本经营预算财政拨款。

二、事业收入：指事业单位开展专业业务活动及其辅助活动取得的收入。主要是：翻译费收入。

三、经营收入：指事业单位在专业业务活动及其辅助活动之外开展非独立核算经营活动取得的收入。

四、其他收入：指单位取得的除“财政拨款收入”、“事业收入”、“经营收入”等以外的收入。主要是：银行存款利息收入。

五、年初结转和结余：指以前年度尚未完成、结转到本年按有关规定继续使用的资金。

六、年末结转和结余：指本年度或以前年度预算安排、因客观条件发生变化无法按原计划实施，需延迟到以后年度按有关规定继续使用的资金。

七、基本支出：指单位为保障机构正常运转、完成日常工作任务而发生的各项支出。

八、项目支出：指单位为完成特定的行政工作任务或事业发展目标，在基本支出之外发生的各项支出。

九、经营支出：指事业单位在专业活动及辅助活动之外开展非独立核算经营活动发生的支出。

十、“三公”经费：指单位使用本级财政拨款安排的因公出国（境）费、公务用车购置及运行维护费和公务接待费。其中：因公出国（境）费反映单位参加国际合作交流、重大项目洽谈、境外培训研修等的国际旅费、

国外城市间交通费、住宿费、伙食费、培训费、公杂费等支出；公务接待费反映全国性专业会议、国家重大政策调研、专项检查以及外事团组接待交流等执行公务或开展业务所需住宿费、交通费、伙食费等支出；公务用车购置及运行维护费反映编制内公务车辆的报废更新，以及用于安排市内因公出差、公务文件交换、日常工作开展等所需公务用车燃料费、维修费、过路过桥费、保险费等支出。

十一、机关运行经费：指行政单位和参照公务员法管理的事业单位使用一般公共预算财政拨款安排的基本支出中的日常公用经费支出。